

# Des maux à dire...



**[WWW.CALACS.CA](http://WWW.CALACS.CA)**

Rapport annuel 2014-2015

Par et pour les femmes d'expression française  
d'Ottawa dans toutes leurs diversités





## **Message du conseil d'administration**

Le CALACS francophone d'Ottawa vient de boucler une autre année. L'année 2014-2015 fut remplie de nombreux projets pilotés par une équipe agréablement stable d'employées et d'administratrices.

Au cours de l'année, les administratrices au conseil d'administration ont su relever leur mandat avec ardeur et enthousiasme. En travaillant étroitement avec la gestionnaire et l'équipe d'employées; le conseil d'administration a déployé de grandes énergies à réviser l'organigramme et certaines de nos politiques. La mise en œuvre du plan stratégique de 2014 s'est faite de façon continue allant de la redéfinition du rôle des militantes au développement de partenariats innovateurs, pour ne nommer que ces exemples.

Nous tenons à remercier chaleureusement les administratrices actuelles pour leur dévouement démontré tout au long de l'année: Tina Desabrais, Frédérica Dupuis, Angela Martinez, Mélanie Piché et Louise Tremblay ainsi que Janel Unruh qui a récemment mis fin à son mandat.

La 20<sup>e</sup> année d'existence du CALACS francophone d'Ottawa débute en juin. Pour souligner cet événement spécial, une semaine remplie d'activités est prévue. Soyez des nôtres pour célébrer avec nous et établir les bases pour nos prochains 20 ans!



Éliane Lachaine  
Présidente

## **Message de la gestionnaire**

Cette année, le CALACS francophone d'Ottawa a multiplié les efforts pour être à l'affût des actualités et des enjeux et s'est taillé une place de marque dans la communauté d'Ottawa, sur le web et dans les médias. La visibilité et la reconnaissance de l'expertise du calacs se sont accrues au niveau local, provincial et même, international. Une des forces de l'équipe est l'ouverture et l'engagement continu à trouver les meilleures stratégies pour offrir des services qui répondent aux besoins des survivantes, aux enjeux émergents et aux actualités.

Notre rapport annuel présente un sommaire de tout le travail accompli au cours de l'année. Je souhaite que la lecture du rapport vous donnera le goût de vous engager dans la lutte contre les agressions à caractère sexuel. Bonne lecture !



Josée Guindon

## **L'équipe d'employées pour 2014-2015**

Les services d'intervention :

Angela Martinez, coordonnatrice des services (avril à décembre), intervenante communautaire (janvier à mars)

Johanne Morency, intervenante

Michelle Petersen, coordonnatrice des services (décembre à mars)

Roxanne Versantvoort, stagiaire

Les services de prévention et sensibilisation :

Josée Laramée, coordonnatrice des services

Gabrielle Pelletier, animatrice

Vanessa Beaudry, Roxanne Cloutier, Maude Dagenais, Pascaline Nicolas, stagiaires

Le programme de liaison communautaire :

Laurraine Dorion, coordonnatrice des services

Carole-Anne Hamilton, stagiaire

L'administration :

Josée Guindon, gestionnaire

Esther Boisvert, stagiaire et adjointe administrative

Alice Mugenzi, adjointe administrative (avril)

Pascaline Nicolas, adjointe administrative (décembre à mars)

## Gestion

Le plan stratégique établi en 2014 a guidé notre travail tout au long de l'année. Voici un sommaire des réalisations pour atteindre les résultats identifiés dans notre plan :

Résultat : Les femmes francophones ont une meilleure offre de services en matière d'agression à caractère sexuel

- Obtention d'un financement pour l'embauche d'une intervenante communautaire pour rejoindre les femmes immigrantes. Développement et adaptation de nos services pour répondre à leurs réalités et besoins
- Offre de groupes de soutien spécifiques : aux femmes âgées, groupe de soutien ouvert, groupes portant spécifiquement sur la dissociation et la dévictimisation
- Actualisation du service de répit

Résultat : Le calacs est renforcé et dispose des ressources nécessaires à la réalisation de sa vision

- Actualisation du rôle et des responsabilités des coordonnatrices
- Rencontres régulières de supervision et d'intégration
- Priorisation du poste d'adjointe administrative dans l'actualisation de l'organigramme
- Partage d'information et réflexion portant sur la réalité du travail terrain en prévention et sensibilisation
- Augmentation et diversification du financement – 9 projets confirmés, comparativement à 1 en 2013-2014
- Restructuration pour maximiser l'atteinte des objectifs en terme de militantisme et d'autofinancement
- Nouveau site web

Résultat : Le positionnement du calacs améliore le rayonnement et l'efficacité des interventions en agressions à caractère sexuel

- Le calacs francophone d'Ottawa étant indépendant (non membre d'un regroupement provincial), nous avons assuré une présence et fait des revendications continues auprès des instances décisionnelles pour faire valoir le droit des femmes francophones d'Ottawa, le manque de financement du centre et faire valoir l'expertise du calacs
- Démarches proactives qui ont mené à une entente avec l'UOttawa pour la formation du personnel et l'offre de services aux survivantes
- Développement et maintien de partenariats stratégiques qui appuient les démarches du centre et soutiennent nos projets et revendications
- Augmentation de la visibilité du calacs par le nombre d'entrevues médiatiques, de participation à des rencontres dans la communauté au niveau local et provincial

Résultat : Les services de prévention et de sensibilisation produisent un impact durable sur la population afin de les engager à jouer un rôle significatif pour prévenir les agressions sexuelles faites aux filles et aux femmes

- Création du poste d'animatrice qui permet d'offrir des ateliers adaptés aux jeunes, de recruter et former des militantes, d'être encore plus présente sur le terrain et d'organiser des activités de lutte et de militantisme
- Obtention d'un financement pour le projet de recherche action communautaire portant sur la cyber agression sexuelle ainsi qu'un projet sur l'exploitation sexuelle des filles et des femmes
- Participation record à la 6<sup>e</sup> formation offerte dans le cadre de la Semaine nationale de sensibilisation aux victimes d'actes criminels
- Développement d'ateliers adaptés à la diversité des auditoires
- L'accessibilité aux ateliers et aux formations fait partie du modus operandi
- Présences accrues sur les réseaux sociaux et dans les médias traditionnels
- Amélioration de l'efficacité de gestion des inscriptions en utilisant de nouvelles technologies

Cette année, nous avons reçu le Prix de distinction de la Procureure générale de l'Ontario, pour les services aux victimes. Ce prix récompense les accomplissements exceptionnels du CALACS dans l'offre de services et ses pratiques exemplaires.

### **Vision 2017**

Le CALACS francophone d'Ottawa est consolidé et accessible à la diversité des femmes. Son rayonnement positionne les agressions à caractère sexuel comme un enjeu social où l'ensemble de la communauté s'engage à les dénoncer.

### **Vision 2025**

Le CALACS francophone d'Ottawa est LA référence en termes d'offre de services, d'actions politiques et d'analyse des enjeux en matière d'agression à caractère sexuel. Il est leader et agent de transformation sociale dans ses actions concertées pour mettre fin aux agressions à caractère sexuel.

## Liaison communautaire

**«Si vous voulez changer le monde, soyez le changement vous-mêmes.»,  
Ghandi**

Au cours de l'année, le programme de liaison communautaire a permis de réaliser un projet d'envergure : le 1<sup>er</sup> Salon de solidarité francophone envers les survivantes d'agression sexuelle. Cet événement a rassemblé une vingtaine d'organismes et services parapublics qui se sont engagés à soutenir les survivantes de différentes façons en 2015. Bien que l'achalandage du public n'ait pas été représentatif de nos attentes, nous sommes tout de même satisfaites des résultats. Nous croyons que l'engagement de la communauté est important pour soutenir les survivantes et cet événement nous a permis de valider le fait que l'agression sexuelle est un sujet encore tabou et que nous devons poursuivre notre travail afin d'engager la communauté dans des actions concrètes pour y mettre fin.

Suite à une analyse et plusieurs discussions, nous en sommes venues à la conclusion que le programme de liaison communautaire, tel qu'il existait, ne répondait pas aux besoins du centre. Le recrutement et la formation des militantes ainsi que l'autofinancement ciblent des secteurs différents et les résultats n'étaient pas satisfaisants. Nous avons décidé d'abolir le programme de liaison communautaire, donc le poste de coordonnatrice. Pour pallier à cette décision, nous avons créé un poste d'animatrice aux services de prévention et de sensibilisation et augmenté le nombre d'heures du poste d'adjointe administrative. La création de ces deux postes permet de poursuivre le travail de recrutement et formation de militantes, d'organiser des activités de militantisme et d'effectuer le travail administratif nécessaire au bon fonctionnement du centre. En ce qui concerne l'autofinancement, nous avons choisi de faire appel à une ressource externe.

Les militantes ont contribué 1686 heures de leur temps pour soutenir l'équipe dans la prestation des services, les activités de prévention et de sensibilisation, l'équivalent d'un poste à temps complet.

## **La campagne d'autofinancement - Chaque maison peut faire une différence!**

Marc-André Terriault, courtier immobilier chez Keller Williams Ottawa Realty, nous a approché car il désirait soutenir les survivantes d'agression sexuelle en remettant au Centre une partie de ses commissions de ventes et de locations de maisons. Et c'est ainsi que s'est créée la campagne Chaque maison peut faire une différence! Cette campagne a été lancée en février 2015 lors du 1<sup>er</sup> Salon solidarité francophone et invite la population à faire appel aux services de

courtier de Marc-André en mentionnant le CALACS francophone d'Ottawa. Suite aux transactions de ventes et de locations, Marc-André remettra au calacs, un don au nom de l'acheteur.e. Quelle belle façon de contribuer au soutien des survivantes d'agression sexuelle et ce, sans aucun investissement supplémentaire de la part de la communauté!

**Chaque maison peut faire une différence!**

**Vous voulez vendre ou acheter une maison?**

Si nous travaillons ensemble, **un don sera fait en votre nom** au CALACS francophone d'Ottawa pour soutenir les survivantes d'agression sexuelle.

Visitez le [www.PourUneBonneCause.ca](http://www.PourUneBonneCause.ca) ou contactez :

**Josée Guindon**  
Gestionnaire, CALACS francophone d'Ottawa  
ry@calacs.ca  
613-789-8096, poste 77  
www.calacs.ca

**Marc-André Tremblait**  
Courtier immobilier, Keller Williams Ottawa Realty  
ma.ottawaagent@gmail.com  
613-884-8944

**CALACS**  
CENTRE D'AIDE ET DE SOUTIEN  
DES AGRESSÉES SEXUELLES

**TRÉPANIER PROPERTY GROUP**

**KW** KELLER WILLIAMS  
OTTAWA REALTY

## Militantisme et revendications

Comme à chaque année, nous avons organisé des activités dans le cadre du mois de prévention des agressions sexuelles en mai. En 2014, les activités faisaient la promotion de la campagne Traçons-les-limites et des personnalités publiques étaient invitées à venir signer des affiches de la campagne TLL à notre kiosque sur le marché By.



Nous avons organisé le volet francophone de la Marche, La rue, la nuit, les femmes sans peur. Une activité qui a attiré quelques centaines de personnes.

Cette année, plusieurs enjeux ont retenu notre attention et nous a amené à faire des revendications et participer à de nombreuses rencontres. En voici quelques exemples :

Lettre au service de police de la ville d'Ottawa dénonçant le manque de compréhension et d'engagement à faire une offre active des services en français et l'exclusion du calacs au comité consultatif pour trouver des stratégies pour mieux répondre aux besoins des survivantes

Modification des articles du code criminel portant sur la prostitution

Peines d'emprisonnement des récidivistes



Implication dans le mouvement pour une capitale bilingue

Présentation auprès des coordonnateurs responsables de l'application de l'article 41 de la *Loi sur les langues officielles*, Justice Canada

Rencontre de réseautage organisée par la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario regroupant des services aux victimes – présentation de notre projet pilote avec l'UOttawa, des réalités des femmes francophones d'Ottawa et du manque de financement

Participation aux rencontres du comité encadreur du plan stratégique de développement des services en français pour le secteur Justice

Participation au comité consultatif sur les services en français d'Aide juridique Ontario

## Les services de prévention et de sensibilisation (P.S)

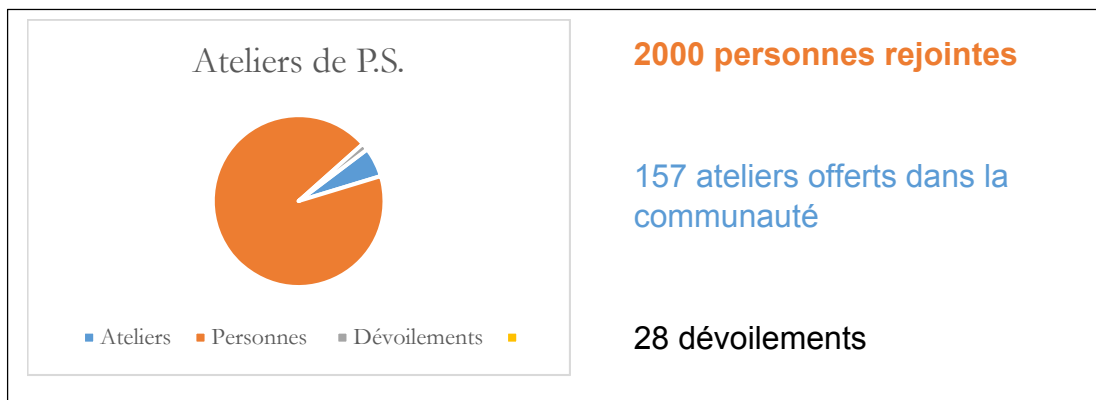
### Un monde sans violence, oui nous y croyons !

Les services de prévention et de sensibilisation offre une gamme de services comme des ateliers, des outils, du soutien aux victimes et aux tierces personnes. Par exemple, ce n'est pas rare qu'on nous demande d'aller faire une présentation dans un groupe afin d'offrir des outils à leur clientèle qui est parfois vulnérable et qui compte des victimes potentielles ou même des agresseurs. Les services de P.S créent des opportunités afin d'être en mesure d'informer le public, de façon créative, dans le but d'éliminer l'agression sexuelle. La prévention et la sensibilisation est une des portes d'entrée pour les survivantes d'agression sexuelle vers les services d'intervention. Voici un aperçu des activités de la dernière année.

### Ateliers auprès des jeunes et dans la communauté

Les services de prévention et de sensibilisation ont pris de l'expansion à une vitesse fulgurante cette année. Gabrielle Pelletier, la coordonnatrice de liaison communautaire a accepté le poste d'animatrice auprès des jeunes. L'un des avantages de ce changement est la possibilité d'offrir davantage d'ateliers auprès des jeunes en plus d'offrir quelques sessions individuelles auprès des victimes qui ont dévoilé au cours des ateliers. La clé du succès des ateliers est le partenariat entre les conseils scolaires et le CALACS francophone d'Ottawa. Nous réussissons à établir un lien de confiance avec les directions et le personnel, ce qui permet de cibler rapidement les besoins de chacun des groupes. La majorité des ateliers sont basés sur trois sujets principaux : l'agression sexuelle : ça peut m'arriver, ça peut lui arriver, ça peut t'arriver!, l'hypersexualisation des femmes et des filles, ce n'est pas un choix ! et l'exploitation sexuelle, ce n'est pas un jeu ! Notre expertise nous a permis de créer des ateliers interactifs.

### Ateliers dans la communauté

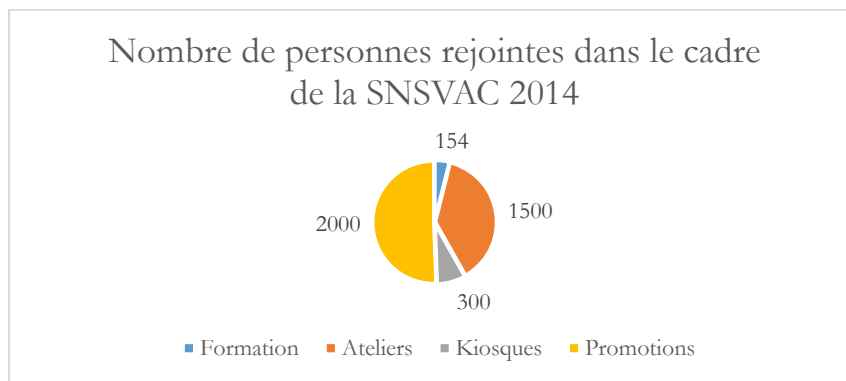


## Les projets

### La Semaine Nationale de Sensibilisation aux Victimes d'Actes Criminels 2014 (SNSVAC)/ la cyberagression à caractère sexuel

La SNSVAC est financée par le ministère de la Justice. Depuis 2009, 10,000\$ nous était alloué pour organiser et offrir des ateliers et une formation. Malheureusement, cette année nous n'avons reçu que 5,000 \$. Nous avons dû faire des démarches pour trouver des commanditaires afin de pallier au manque à gagner. Nous désirons remercier les commanditaires principaux : l'Institut de formation en matière de violence faite aux femmes d'Action ontarienne contre la violence faite aux femmes, le conseil des écoles catholiques du Centre-est et La Cité.

Cette année c'est sous le thème de la cyberagression sexuelle que nos invité.e.s, Michelle Blanc spécialiste en commerce électronique, René Morin du Centre canadien de protection de l'enfance ainsi que Marie Dufort, avocate de la couronne d'Ottawa nous ont éclairé sur plusieurs aspects qui facilitent la cyber violence à caractère sexuel. Cette formation a été une occasion privilégiée pour le CALACS francophone d'Ottawa d'agir contre la cyber violence à caractère sexuel, de prendre le pouls de la réalité terrain afin de rehausser la reprise du pouvoir collectif et de renforcer la portée de la lutte contre toute forme de violence à caractère sexuel pour venir en aide aux victimes.



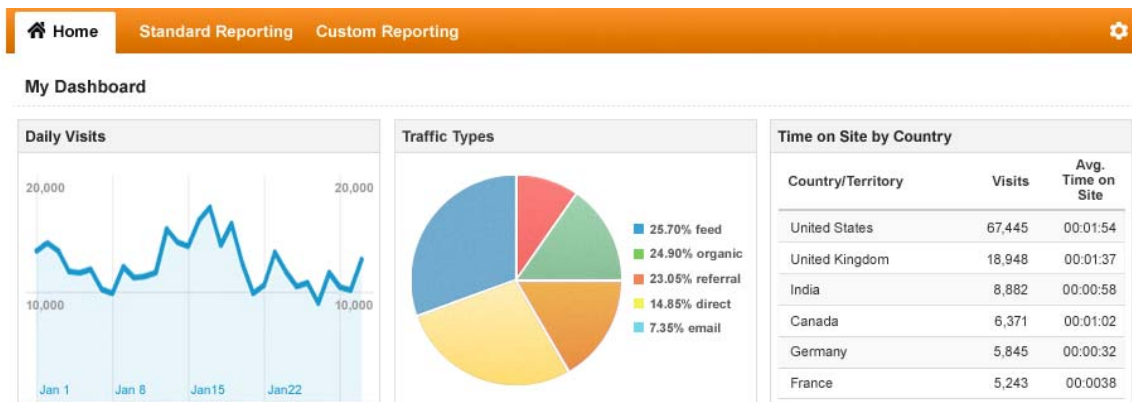
### Fondation canadienne des femmes (FCF) / «L'anonymat des Médias sociaux ≠ le droit d'exploiter sexuellement les enfants et les femmes ! ».

Grâce au financement de la FCF, nous avons été en mesure de faire des activités afin que les jeunes filles et garçons apportent un changement à leurs comportements face à l'utilisation de la technologie de l'information et de la communication (TIC). Nous avons atteints trois buts :

- Développer une présentation en tenant compte des différences entre les sexes;

- En collaboration avec le CEPEO, nous avons conceptualisé un questionnaire sur notre site web permettant de visionner des vidéos faits par des jeunes permettant d'aborder deux principaux thèmes sur cette problématique.
- Nous avons également offert des ateliers sur le sujet auprès des jeunes dans les écoles secondaires.

Aussi, grâce à ce financement, nous avons été en mesure de conceptualiser notre nouveau site web. Le site du CALACS a été créé de façon créative ce qui nous permet d'attirer plusieurs personnes. Voici un bref aperçu des statistiques de notre site web :



## Médias sociaux et entrevues médiatiques

C'est avec enthousiasme que nous récoltons ce que nous avons semé depuis vingt ans. Plusieurs partenaires cognent à nos portes afin de créer des liens, ce qui nous permet d'augmenter et de diversifier nos initiatives et nos partenariats. Par exemple, il n'est pas rare que Radio Canada nous contacte pour nous demander notre opinion sur une situation d'agression à caractère sexuel faite aux femmes. Pour visualiser les entrevues du Centre, veuillez consulter notre site web. Cette année nous avons accordé plus de 25 entrevues dans les médias. Le Centre est de plus en plus présent dans les médias de masse. Depuis novembre 2014, nous avons un compte Twitter et Facebook actif en plus d'un blogue sur notre site web. Voici quelques chiffres reflétant bien notre visibilité :

- Facebook CALACS: 276 j'aime; Cyberagression sexuelle : 129 j'aime; SNSVAC : 159 j'aime, portée des données (moyenne hebdo): 2514
- Twitter : 189 abonnés, 233 tweets, 315 retweet ou mentions du @CalacsOttawa
- Blogue : 2 billets
- Téléchargement du rapport cyberagression à caractère sexuel : 2500

## **Condition féminine Canada / La cyberagression à caractère sexuel : aider la collectivité à intervenir. (#CACS)**

Le CALACS a pris les rênes d'une recherche-action communautaire visant à soutenir la communauté contre la CACS faite aux filles et aux femmes. Cette recherche nous permet d'apporter un regard nouveau et différent sur les besoins, les solutions efficaces et les stratégies que nous devons mettre en place pour assurer un cyberspace sécuritaire. Ce projet est divisé en deux parties. Voici les résultats de la première partie du projet :

- Formation d'un comité consultatif composé de représentant.es du CEPEO, CECCE, FESFO, La Cité, l'Université d'Ottawa et cyberaide.ca
- Partenariat avec le CEPEO et le CECCE pour créer les groupes de consultation
- Consultations auprès des jeunes des écoles secondaires francophones (en cours)
- Recension des écrits par Michelle Blanc

### **Dévoilements**

Nous recevons plusieurs dévoilements lors des ateliers et de la tenue de kiosques dans la communauté. Nous avons également des enseignant.e.s qui nous contactent afin que l'on puisse rencontrer des jeunes pour leur offrir du soutien, les accompagner dans leurs démarches et les référer à des services.

### **Formations**

Nous sommes de plus en plus sollicitées pour offrir de la formation à des groupes externes qui reconnaissent notre expertise en matière de services aux survivantes. L'Université d'Ottawa nous a demandé de former les cadres au cours de l'été. La formation portera sur les mythes et encouragera une meilleure compréhension des complexités de la violence sexuelle. Suite à la formation, la haute direction de l'UOttawa ainsi que les intervenant.es clé.es sur le campus auront les informations nécessaires pour soutenir une survivante en cas de dévoilement et l'aiguiller vers les services appropriés.

Nous avons aussi offert de la formation aux étudiant.es au programme de Techniques des services policiers de La Cité, en collaboration avec Action ontarienne contre la violence faite aux femmes. Cette formation fait partie d'une initiative issue du 1<sup>er</sup> Plan d'action contre la violence sexuelle du gouvernement de l'Ontario.

## Les services d'intervention

**Soutenons et respectons les femmes dans leurs démarches, car le processus est aussi important que le résultat.**

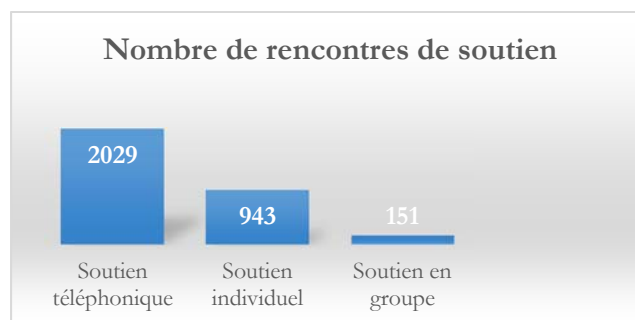
Les services d'intervention offerts cette année ont été diversifiés, de qualité et adaptés afin de répondre aux besoins des survivantes. Il y a eu 571 rencontres d'appuis individuels incluant l'offre d'un bloc de trois rencontres qui continue de faire ses preuves et reste un service apprécié par les femmes sur la liste d'attente pour l'appui individuel et pour celles qui ont des besoins ponctuels.

À la fin de l'année, la liste d'attente pour des rencontres individuelles comptait 16 femmes. Celles-ci ont tout de même accès à des rencontres de groupe de soutien, aux ateliers thématiques, aux services d'accompagnement et de répit.

La programmation des ateliers thématiques, activités toujours très en demande, a été des plus variées :

- Panorama
- Peinture et sculpture du visage
- Confection de chocolat
- Voyage par le jeu de sable

Nous avons débuté un groupe de soutien de 16 semaines portant sur les différents impacts de l'abus sexuel et couvrant des sujets tels que les définitions de l'agression à caractère sexuel, le processus de guérison, la honte, la culpabilité, la colère. Nous avons également entrepris la révision du manuel d'animation et des outils d'intervention utilisés pour le groupe de soutien. Cette mise à jour nous permettra d'offrir de la formation à d'autres intervenantes portant sur l'animation d'un groupe de soutien. Nous avons aussi offert un groupe de soutien portant spécifiquement sur la dissociation et un groupe pour les femmes de 50 ans + portant sur la sexualité : Se découvrir et s'épanouir dans sa sexualité.



De plus, nous continuons d'expérimenter avec l'offre de groupes ouverts. L'objectif est d'offrir aux femmes une occasion pour se rencontrer informellement, de briser l'isolement et créer un lien d'appartenance entre elles et le Centre. Des ateliers de tricot ont été offerts par deux militantes une fois par mois en février et mars.

Nous avons célébré, avec les usagères du Centre, la Journée internationale des femmes. Ce fut une belle occasion pour les femmes de souligner ensemble tous les efforts et l'investissement qu'elles mettent dans leur cheminement pour guérir des impacts de l'agression sexuelle. Les femmes ont pu participer à une cérémonie de thé japonais et à une session de défoulement créatif. De plus, elles ont pu profiter de massages, de traitements reiki, de tatouage henné et de soins esthétiques. Un repas savoureux latino a été servi.

Nous sommes heureuses de souligner la participation des militantes dans l'appui direct aux femmes. Le groupe de soutien est co-animé, pour une 1<sup>ère</sup> fois, par une militante et une intervenante. Des militantes ont été présentes au Centre afin d'accueillir les femmes qui se présentaient pour leurs rencontres de suivi individuel, pour participer à un atelier ou pour venir en répit. Enfin, la célébration de la Journée internationale des femmes s'est déroulée en toute aisance grâce à l'aide des militantes pour la préparation des repas, l'accueil des femmes, l'offre des soins esthétiques ou corporels et la guidance pour le projet créatif.

## **Projets**

Nous avons pu embaucher une intervenante communautaire grâce au financement de la Fondation Trillium. Le projet a démarré en janvier 2015 et est d'une durée de trois ans.

Ce projet vise à :

- Réduire les barrières à l'accès à des services d'intervention auxquelles font face les femmes immigrantes d'expression française d'Ottawa survivantes d'agressions sexuelles
- Créer et renforcer nos liens avec la communauté immigrante francophone d'Ottawa
- Développer un service d'intervention adapté à la réalité des femmes immigrantes francophones victimes d'agression sexuelle ou survivantes de viols en temps de conflits armés
- Améliorer l'accès à des services d'intervention en français pour les femmes immigrantes

Suite à plusieurs rencontres et discussions, nous avons conclu une entente avec l'Université d'Ottawa afin d'élaborer et offrir un service spécialisé en matière d'agression sexuelle sur leur campus pour toute femme (étudiante ou membre du personnel) ayant été victime d'agression sexuelle. Un projet pilote sera lancé dès l'automne 2015.

Finalement, nous avons reçu du financement de l'Aéroport d'Ottawa qui nous a permis de remplacer l'ameublement de la salle de groupe de soutien et du centre de documentation/salle de répit.

### **Rencontres dans la communauté**

Le centre participe depuis plusieurs années aux rencontres et activités organisées par le comité Réseau, comité regroupant des intervenantes francophones d'Ottawa. Le service d'intervention a pris la relève au niveau de la représentation du centre et siège également au comité encadreur.

De plus, nous nous rendons régulièrement à la Maison Fraternité pour rencontrer les nouvelles usagères afin de leur présenter les services du CALACS.

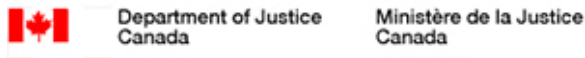


## Remerciements

Nous remercions les bailleurs de fonds qui ont permis au Centre de poursuivre l'offre de services de qualité aux survivantes d'agression à caractère sexuel :



Ministère de la Procureure générale de l'Ontario, Division des services aux victimes



Nous remercions les commanditaires, donatrices et donateurs qui, grâce à leur contribution financière et matérielle, ont permis au Centre de bonifier l'offre de services et d'offrir plus de ressources aux survivantes.

Merci aux partenaires, personnes ressources et consoeurs avec lesquels nous avons travaillé et collaboré au cours de l'année dans divers dossiers, comités et activités.